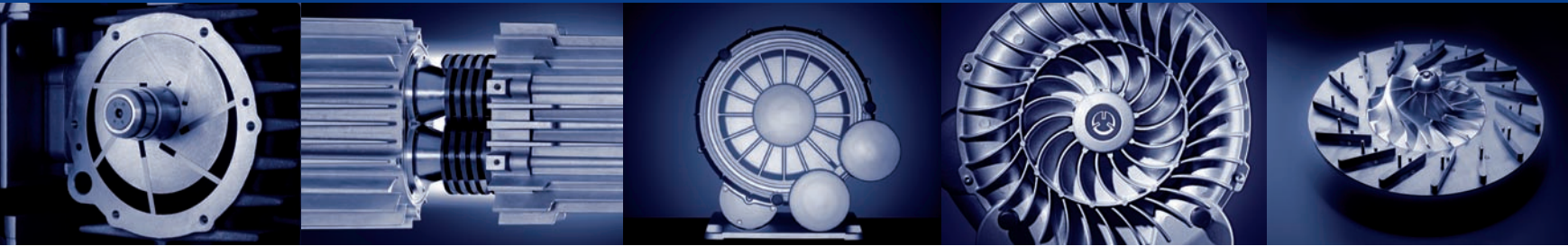


Gesamtprogramm
Complete product range
Programme général
Programma completo

WWW.BECKER-INTERNATIONAL.COM



ברלין טכנולוגיות בע"מ
שדרות גן רוה 13, יבנה, 8122214
<http://www.berlintech.co.il/>
mail@berlintech.co.il
טלפון: 073-7597171
פקס: 08-6638120

 **BECKER**



**Richtungsweisende Luftversorgung
für anspruchsvolle Anwendungen**

**State-of-the-art air-supply systems
designed for sophisticated applications**

**Alimentation en air innovante pour
applications exigeantes**

**Leader nel campo dell'erogazione
dell'aria per gli impieghi più esigenti**



Gebr. Becker wurde 1885 als Maschinenfabrik gegründet. Heute fertigt Becker Vakuumpumpen und Verdichter für zahlreiche Anwendungen in nahezu allen Industriesegmenten. Am Stammsitz in Wuppertal, im Werk Apolda und Shanghai entstehen High-tech-Produkte für Kunden in aller Welt. Ein weltumspannendes Service- und Vertriebsnetz mit zahlreichen eigenen Tochterunternehmen ermöglicht die zuverlässige Betreuung vor Ort. Insgesamt beschäftigt das mittelständische Familienunternehmen heute heute über 700 Mitarbeiter weltweit. Ideenreichtum und Erfahrung sowie eine intensive Zusammenarbeit mit verschiedenen Hochschulen führen zu immer neuen Produkten, wie zum Beispiel die intelligenten Vakuumpumpen und Verdichter der VARIAIR-Produktfamilie. Für seine richtungsweisenden technischen Innovationen konnte Becker zahlreiche Patente anmelden.

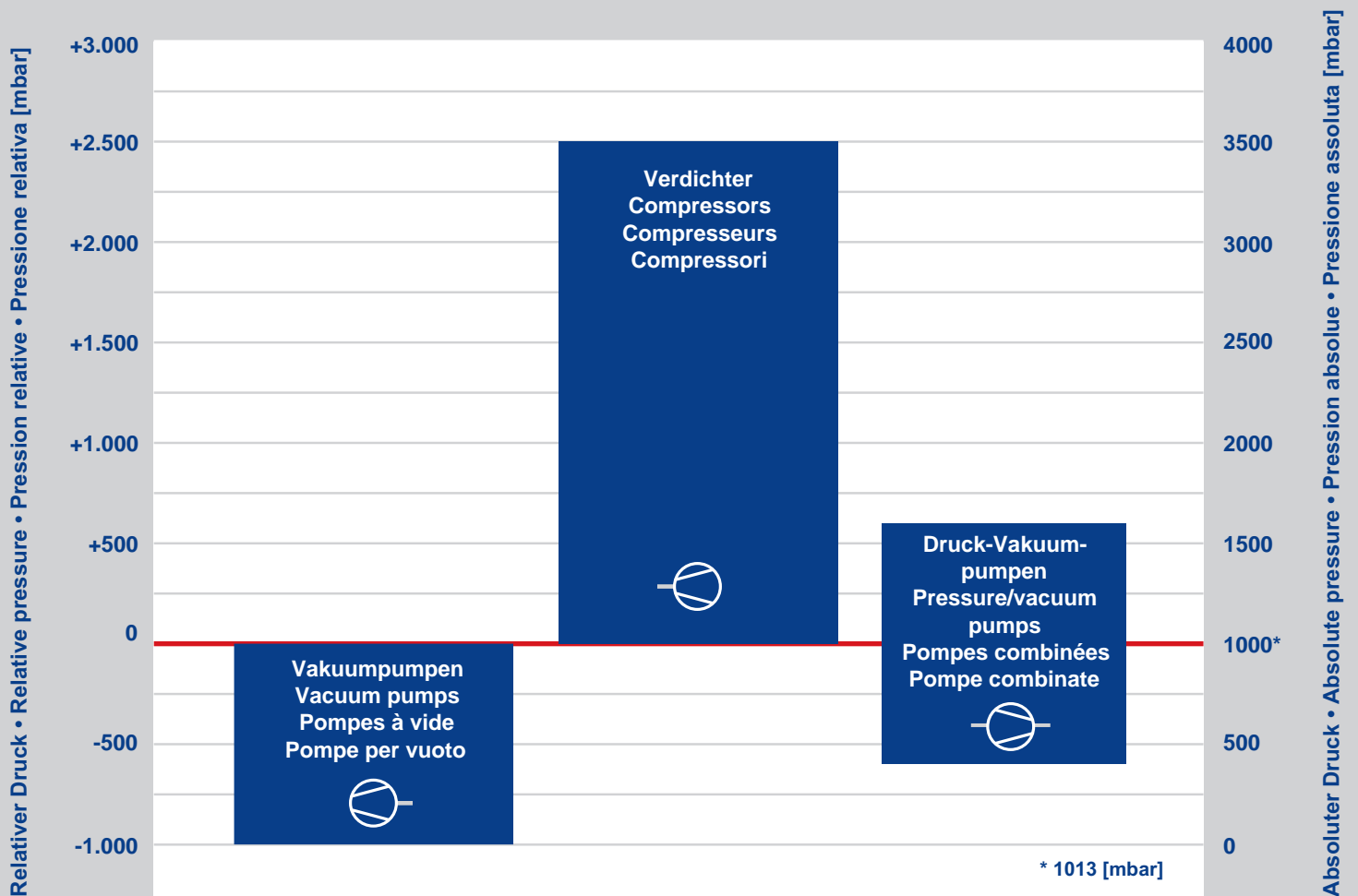
Gebr. Becker began life as a machine factory in 1885. Today, Becker produces vacuum pumps and compressors for applications in virtually all walks of industry. Its Wuppertal headquarters, plant at Apolda and Shanghai supply hi-tech products for clients all over the world. A globe-spanning service and sales network with numerous Becker-owned subsidiaries provide reliable support at local level. In total, the medium-sized company today employs over 700 staff worldwide. Ingenuity and experience as well as intensive co-operation with various universities provide the basis for a never-ending stream of new products, such as intelligent vacuum pumps and compressors from the VARIAIR product family. Becker has patented many of its pioneering technical innovations.

Gebr. Becker a été fondé en 1885 comme atelier de constructions mécaniques. Aujourd'hui, Becker fabrique des pompes et compresseurs qui trouvent leur application dans quasiment tous les secteurs industriels. Son siège situé à Wuppertal, sa usine d'Apolda et Shanghai confectionnent des produits de haute technologie pour des clients du monde entier. L'assistance sur place est à tout moment garantie par le grand nombre de ses filiales et par un réseau de service clientèle et de distribution qui s'étend à travers le monde. Cette entreprise familiale de moyenne importance emploie à l'échelle mondiale plus de 700 personnes. Elle doit à la richesse de ses idées et à son expérience mais aussi à la collaboration étroite qu'elle entretient avec différentes universités la conception de produits toujours nouveaux tels les pompes et compresseurs intelligents de la famille de produits VARIAIR. Becker a pu déposer un grand nombre de brevets pour ses innovations techniques qui ouvrent la voie de l'avenir.

L'azienda Gebr. Becker è stata costituita nel 1885 come fabbrica di macchinari. Oggi la Becker produce pompe per vuoto e compressori per applicazioni diverse che si ritrovano in quasi tutti i settori industriali. La sede di Wuppertal, lo stabilimento di Apolda e Shanghai fabbricano prodotti high-tech per i clienti di tutto il mondo. Una rete di assistenza e di vendita internazionale, che con numerose società affiliate copre tutto il globo, offre un'assistenza affidabile sul posto. In tutto il mondo oggi nella media impresa a conduzione familiare collaborano 700 persone. Inventiva ed esperienza, che si esprimono in stretta collaborazione con diversi Istituti Universitari, creano prodotti sempre nuovi, quali le pompe per vuoto intelligenti ed i compressori della famiglia di prodotti VARIAIR. Per diverse innovazioni tecniche orientate al futuro la Becker ha depositato domanda di brevetto.



Druckbereiche
 Pressure ranges
 Plages de pression
 Campi di pressione





VT 4.2 - VT 4.8



VT 4.10 - VT 4.40
VX 4.10 - VX 4.40



KVT 3.60 - KVT 3.140
K VX 3.60 - K VX 3.140



VTLF 2.200 - VTLF 2.500
VXLF 2.200 + VXLF 2.500



U 4.70 - U 4.630



VADS 250



SV 8.



VAU SV



SV 300




VASF


Vakuumpumpen Vacuum pumps Pompes à vide Pompe per vuoto

Vakuumpumpen • Vacuum pumps • Pompes à vide • Pompe per vuoto



Drehschieber-Vakuumpumpen, trockenlaufend, luftgekühlt
Rotary vane vacuum pumps, oil-free, air-cooled
Pompes à vide à palettes, fonctionnant à sec, refroidies par air
Pompe per vuoto a palette, funzionanti a secco, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza											
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW 50 / 60 Hz	Max. Saugluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck) Max. suction air rate refers to atmospheric pressure and (intake pressure) Max. débit d'air aspiré se réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration) Mas. volume d'aria aspirata riferirsi al pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione) [m³/h / 50 Hz]									
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz									
Vakuum absoluter Druck • Vacuum absolute pressure • Vide pression absolue • Vuoto pressione assoluta											
		1000 mbar	900 mbar	800 mbar	700 mbar	600 mbar	500 mbar	400 mbar	300 mbar	200 mbar	max. mbar
VT 4.2	0,09/0,105	1,9 (1,9)	1,6 (1,8)	1,3 (1,6)	0,9 (1,3)	0,7 (1,1)	0,5 (0,9)	0,3 (0,7)	– (–)	– (–)	0,3 (0,7) 400 mbar
VT 4.4 *	0,18 / 0,21	4,1 (4,1)	3,6 (4)	3,2 (3,8)	2,7 (3,6)	2,2 (3,4)	1,8 (3,2)	1,3 (2,9)	0,8 (2,3)	0,4 (1,5)	0,1 (0,9) 150 mbar
VT 4.8	0,35 / 0,42	8 (8)	7,2 (7,9)	6,3 (7,8)	5,4 (7,6)	4,5 (7,3)	3,6 (7)	2,8 (6,5)	1,9 (5,8)	1 (4,9)	0,6 (4) 150 mbar
VT + VX 4.10	0,37 / 0,45	10 (10)	8,8 (9,8)	7,6 (9,6)	6,4 (9,3)	5,3 (8,8)	4,1 (8,1)	2,9 (7,1)	1,7 (5,3)	0,6 (2,9)	0,1 (0,1) 150 mbar
VT + VX 4.16	0,55 / 0,70	16 (16)	14,1 (15,6)	12,2 (15,2)	10,3 (14,6)	8,4 (13,8)	6,6 (12,8)	4,7 (11,2)	2,8 (8,3)	0,9 (4,6)	0,1 (0,1) 150 mbar
VT + VX 4.25	0,75 / 0,90	25 (25)	22 (24,8)	19,1 (24,4)	16,2 (23,6)	13,2 (22,3)	10,3 (20,9)	7,3 (18,2)	4,4 (13,1)	1,4 (6,6)	0,1 (0,1) 150 mbar
VT + VX 4.40	1,25 / 1,50	40 (40)	35,3 (39)	30,6 (37,8)	25,9 (36,6)	21,2 (34,7)	16,5 (32,5)	11,8 (28,4)	7 (20,3)	2,3 (10)	0,1 (0,1) 150 mbar
KVT + K VX 3.60	2,40 / 3,00	55 (55)	49 (55)	43 (54)	37 (53)	30 (52)	24 (50)	18 (48)	12 (45)	6 (37)	0,1 (0,1) 100 mbar
KVT + K VX 3.80	2,40 / 3,00	67 (67)	59 (66)	52 (65)	45 (63)	37 (61)	30 (59)	22 (55)	15 (49)	7 (38)	0,1 (0,1) 100 mbar
KVT + K VX 3.100	3,00 / 3,50	98 (98)	87 (97)	76 (96)	65 (93)	54 (90)	43 (86)	33 (80)	22 (71)	11 (56)	0,1 (0,1) 100 mbar
KVT + K VX 3.140	4,00 / 4,80	132 (132)	115 (127)	100 (125)	86 (123)	72 (120)	57 (116)	43 (108)	29 (96)	14 (75)	0,1 (0,1) 100 mbar
VTLF + VXLF 2.200	4,00 / 4,80	178 (178)	157 (174)	136 (170)	115 (165)	95 (158)	75 (152)	56 (140)	36 (115)	17 (85)	17 (85) 200 mbar
VTLF + VXLF 2.250	5,50 / 6,40	244 (244)	218 (242)	191 (238)	165 (235)	138 (230)	111 (222)	84 (210)	59 (197)	33 (165)	33 (165) 200 mbar
VTLF + VXLF 2.250 SK	7,80 / 9,30	247 (247)	218 (242)	189 (236)	161 (229)	132 (220)	107 (213)	81 (204)	57 (188)	32 (159)	9 (89) 100 mbar
VTLF 2.360	11,0 / 13,2	351 (351)	351 (351)	281 (350)	244 (347)	206 (343)	168 (334)	130 (324)	91 (302)	– (–)	71 (283) 250 mbar
VTLF + VXLF 2.400	7,5 / 8,6	390 (390)	345 (380)	301 (371)	256 (361)	211 (351)	162 (325)	123 (307)	82 (273)	49 (243)	49 (243) 200 mbar
VTLF + VXLF 2.500	11,0 / 12,5	495 (495)	441 (487)	387 (480)	333 (472)	279 (464)	229 (450)	170 (424)	118 (397)	– (–)	94 (376) 250 mbar
	mit Frequenzumformer, Saugluftmenge für 60 Hz Betrieb • with frequency inverter, suction air rate for 60 Hz operation • avec convertisseur de fréquences, débit d'air aspiré pour 60 Hz opération • con convertitore di frequenza, volume d'aria aspirata per 60 Hz operazione										
VT 4.40/0-400	1,50	41 (41)	36,7 (40,8)	32,3 (40,3)	27,8 (39,7)	23,2 (38,7)	18,7 (37,4)	14,2 (35,5)	10 (33,3)	5,8 (29)	0,1 (0,1) 150 mbar
KVT + K VX 3.100/0-400	4,00	112 (112)	100 (111)	87 (109)	74 (106)	62 (103)	49 (98)	36 (90)	24 (80)	12 (60)	0,1 (0,1) 100 mbar
VTLF + VXLF 2.250/0-400	7,50	280 (280)	251 (279)	222 (278)	191 (272)	159 (266)	128 (256)	97 (243)	67 (222)	36 (178)	36 (178) 200 mbar

 **VX 4.10** für x-tra Betriebsstunden, Vakuum 100 mbar absolut (-900 mbar relativ)
VX 4.16 for x-tra operating hours, vacuum 100 mbar absolute (-900 mbar relative)
VX 4.25 pour les heures de travail x-tra, vide 100 mbar absolue (-900 mbar relative)
VX 4.40 per x-tra ore operative, vuoto 100 mbar assoluta (-900 mbar relativa)

* VT 4.4 DC : auf Anfrage • on request • sur demande • su richiesta

VT + VX
KVT + K VX
VTLF + VXLF

VARIAIR

Technische Daten • Tecnicl data • Caractéristiques technique • Dati tecnici

Typ Type Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ± 10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A) 50 Hz	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg
VT 4.2	1320/1570	230	–	56	221,5	151	165,5	1/4"	7
VT 4.4 *	2800/3300	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	59	221,5	151	165,5	1/4"	7
VT 4.8	2800/3300	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	58	1~ 251 3~ 231	151	171,5	3/8"	11,5
VT + VX 4.10	1420/1700	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	60	429	206	195	1/2"	16
VT + VX 4.16	1420/1700	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	61	452	231	211	1/2"	22,5
VT + VX 4.25	1420/1700	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	62	505	260	290	3/4"	26
VT + VX 4.40	1420/1700	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	67	572	280	290	3/4"	38,5
KVT + K VX 3.60	1420/1715	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	709	353	328	1"	69
KVT + K VX 3.80	1420/1715	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	72	709	353	328	1"	69
KVT + K VX 3.100	1430/1720	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	75	835	470	336	1 1/2"	101
KVT + K VX 3.140	1430/1720	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	76	873	470	336	1 1/2"	111
VTLF + VXLF 2.200	710/852	–	400/690 V ±10% 50/60 Hz	75	1192	644	527	2 1/2"	280
VTLF + VXLF 2.250	980/1180	–	340-430/588-745 V 50 Hz 340-500/588-866 V 60 Hz	77	1192	644	527	2 1/2"	250
VTLF + VXLF 2.250 SK	980/1175	–	340-430/589-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	77	1192	644	557	2 1/2"	260
VTLF 2.360	1475/1765	–	340-430/590-690 V 50 Hz 340-500/590-690 V 60 Hz	80,5	1192	644	527	2 1/2"	258
VTLF + VXLF 2.400	715/858	–	400/690 V ±10% 50/60 Hz	77	1357	747	579	4"	350
VTLF + VXLF 2.500	975/1175	–	400/690 V ±10% 50 Hz IE2 440-480 V Δ 60 Hz IE2	79	1357	747	579	4"	370
VARIAIR UNIT	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza								
VT 4.40/0-400	≤ 1680	–	400-480 V 50/60 Hz		572	280	405	3/4"	42
KVT + K VX 3.100/0-400	≤ 1740	–	400-480 V 50/60 Hz		886	472	434	1 1/2"	105
VTLF + VXLF 2.250/0-400	≤ 960	–	400-480 V 50/60 Hz	79	1349	644	605	2 1/2"	270

Vakuumpumpen • Vacuum pumps • Pompes à vide • Pompe per vuoto



* VT 4.4 DC : auf Anfrage • on request • sur demande • su richiesta



Drehschieber-Vakuumpumpen, ölgeschmiert, luftgekühlt
Rotary vane vacuum pumps, oil-lubricated, air-cooled
Pompes à vide à palettes, lubrifiées, refroidies par air
Pompe per vuoto a palette, lubrificate ad olio, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza													
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW 50 / 60 Hz	Max. Saugluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck) Max. suction air rate refers to atmospheric pressure and (intake pressure) Max. débit d'air aspiré se réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration) Mas. volume d'aria aspirata riferisi al pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione) [m ³ /h / 50 Hz]											
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz											
Vakuum absoluter Druck • Vacuum absolute pressure • Vide pression absolue • Vuoto pressione assoluta													
		1000 mbar	900 mbar	800 mbar	700 mbar	600 mbar	500 mbar	400 mbar	300 mbar	200 mbar	100 mbar	max. mbar	
U 3.6	0,25 / 0,30	6,4 (6,4)	6 (6,4)	5,2 (6,4)	4,5 (6,4)	3,8 (6,3)	3,1 (6,2)	2,5 (6,2)	1,9 (6,2)	1,3 (6,1)	0,6 (6)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.20	0,55 / 0,66	18 (18)	16 (17,8)	14,1 (17,6)	12,2 (17,4)	10,3 (17,2)	8,5 (16,9)	6,6 (16,4)	4,7 (15,8)	3 (14,9)	1,3 (13,5)	0,1 (0,1) < 1 mbar	
U 4.40	1,50 / 1,80	41 (41)	36,2 (40,2)	31,5 (39,4)	27 (38,6)	22,6 (37,6)	18,4 (36,7)	14,3 (35,7)	10,4 (34,7)	6,7 (33,6)	3,2 (32)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	
U 4.70 SA/K	2,4 / 3,0	63 (63)	56 (62)	50 (62)	44 (61)	38 (61)	31 (60)	25 (60)	19 (59)	13 (57)	7 (53)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.70 F/K	2,4 / 3,0	63 (63)	56 (62)	50 (62)	44 (61)	38 (61)	31 (60)	25 (60)	19 (59)	13 (57)	7 (53)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	
U 4.100 SA/K	2,4 / 3,0	100 (100)	88 (98)	76 (97)	65 (95)	54 (94)	45 (92)	35 (90)	25 (89)	16 (87)	8 (83)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.100 F/K	2,4 / 3,0	100 (100)	88 (98)	76 (97)	65 (95)	54 (94)	45 (92)	35 (90)	25 (89)	16 (87)	8 (83)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	
U 4.165 SA/K	4,0 / 4,8	162 (162)	144 (160)	128 (159)	112 (158)	96 (157)	81 (155)	65 (154)	49 (153)	33 (151)	17 (149)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.165 F/K	4,0 / 4,8	162 (162)	144 (160)	128 (159)	112 (158)	96 (157)	81 (155)	65 (154)	49 (153)	33 (151)	17 (149)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	
U 4.190 SA/K	5,5 / 6,4	190 (190)	166 (182)	147 (181)	129 (180)	111 (179)	93 (178)	74 (177)	56 (176)	38 (175)	19 (171)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.190 F/K	5,5 / 6,4	190 (190)	166 (182)	147 (181)	129 (180)	111 (179)	93 (178)	74 (177)	56 (176)	38 (175)	19 (171)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	
U 4.250 SA/K	7,8 / 9,3	244 (244)	216 (239)	192 (238)	168 (237)	144 (236)	120 (235)	96 (234)	73 (234)	49 (233)	25 (229)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.250 F/K	7,8 / 9,3	244 (244)	216 (239)	192 (238)	168 (237)	144 (236)	120 (235)	96 (234)	73 (234)	49 (233)	25 (229)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	
U 4.300	7,8 / 9,3	300 (300)	258 (287)	227 (284)	197 (281)	166 (277)	136 (271)	105 (262)	76 (254)	52 (262)	26 (250)	0,1 (0,1) <0,5 mbar	
U 4.400 SA/K	11,0 / 12,5	435 (435)	398 (434)	354 (433)	309 (430)	265 (427)	221 (425)	176 (423)	132 (421)	88 (414)	44 (380)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.400 F/K	11,0 / 12,5	435 (435)	398 (434)	354 (433)	309 (430)	265 (427)	221 (425)	176 (423)	132 (421)	88 (414)	44 (380)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	
U 4.630 SA/K	15,0 / 16,5	624 (624)	532 (591)	473 (590)	414 (589)	355 (588)	296 (587)	236 (585)	177 (583)	118 (578)	59 (548)	0,1 (0,1) 3 mbar	
U 4.630 F/K	15,0 / 16,5	624 (624)	532 (591)	473 (590)	414 (589)	355 (588)	296 (587)	236 (585)	177 (583)	118 (578)	59 (548)	0,1 (0,1) 0,5 mbar	

Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici										
Typ Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ±10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A) 50 Hz	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg	
U 3.6	1420/1700	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	48	342	187	174	3/4"	14	
U 4.20	2820/3320	230	190-250/330-450 V 50 Hz 225-300/390-520 V 60 Hz	63	336	305	218	1/2"	20	
U 4.40	2920/3460	200-240	190-254/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	69	462	301	268	1"	38	
U 4.70 SA/K	1420/1710	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	67	725	374	300	1 1/4"	62	
U 4.70 F/K	1420/1710	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	67	725	374	300	1 1/4"	62	
U 4.100 SA/K	1420/1710	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	67,5	780	374	300	1 1/4"	65	
U 4.100 F/K	1420/1710	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	67,5	780	374	300	1 1/4"	65	
U 4.165 SA/K	1440/1720	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	900	531	415	2"	129	
U 4.165 F/K	1440/1720	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	900	531	415	2"	129	
U 4.190 SA/K	1450/1730	-	Δ340-430 V 50 Hz Δ340-500 V 60 Hz	73	998	531	415	2"	163	
U 4.190 F/K	1450/1730	-	Δ340-430 V 50 Hz Δ340-500 V 60 Hz	73	998	531	415	2"	163	
U 4.250 SA/K	1460/1740	-	Δ340-430 V 50 Hz Δ340-500 V 60 Hz	73	1084	531	415	2"	178	
U 4.250 F/K	1460/1740	-	Δ340-430 V 50 Hz Δ340-500 V 60 Hz	73	1084	531	415	2"	178	
U 4.300	1465/1760	-	400/690 V ±10% 50 Hz 460 V ±10% 60 Hz	74	1068	533	419	2"	148	
U 4.400 SA/K	960/1150	-	Δ380-420 V 50 Hz Δ380-480 V 60 Hz	78	1312	672	501	3"	400	
U 4.400 F/K	960/1150	-	Δ380-420 V 50 Hz Δ380-480 V 60 Hz	78	1312	672	501	3"	400	
U 4.630 SA/K	965/1155	-	400/690 V ±10% 50/60 Hz	80	1540	672	501	3"	525	
U 4.630 F/K	965/1155	-	400/690 V ±10% 50/60 Hz	80	1540	672	501	3"	525	





Schrauben-Vakuumpumpen, mit Frequenzumformer
 Screw vacuum pump, with frequency inverter
 Pompes à vide à vis, avec convertisseur de fréquence
 Pompe a vite per vuoto, con convertitore di frequenza (inverter)





Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza										
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW	Max. Saugluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck) Max. suction air rate refers to atmospheric pressure and (intake pressure) Max. débit d'air aspiré se réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration) Mas. volume d'aria aspirata riferisi al pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione) [m ³ /h / 200 Hz]								
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz								
Unterdruck relativer Druck • Vacuum relative pressure • Vide pression relative • Vuoto pressione relativa										
		0 mbar	-100 mbar	-200 mbar	-300 mbar	-400 mbar	-500 mbar	-600 mbar	-700 mbar	max. mbar
VADS 250	7.5	240 (240)	218 (241)	196 (241)	173 (243)	149 (245)	125 (247)	100 (247)	76 (249)	0,1 (0,1) ≤ 0,1 mbar
VADS 1500	37,0	1415 (1415)	1270 (1400)	1125 (1385)	980 (1370)	835 (1350)	690 (1335)	545 (1320)	400 (1305)	258 (1290) -800 mbar

Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici								
Typ Type Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744; KpA = 3 dB(A) dB(A)	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Connection Raccord Raccordo	Gewicht Weight Poids Peso kg
VADS 250	≤ 10.000	400/480	≤ 68	1192	520	905	2 1/2"	280
VADS 1500	≤ 12.000	400/480	≤ 80	1600	1460	1650	DN 150	1045



Vakuumpumpen • Vacuum pumps • Pompes à vide • Pompe per vuoto

Seitenkanal-Vakuumpumpen, einstufig, luftgekühlt
Side channel vacuum pumps, single stage, air-cooled
Pompes à vide à canal latéral, mono étagées, refroidies par air
Aspiratori a canale laterale, monostadio, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza												
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW 50 / 60 Hz	Max. Saugluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck) Max. suction air rate refers to atmospheric pressure and (intake pressure) Max. débit d'air aspiré se réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration) Mas. volume d'aria aspirata riferisi al pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione) [m³/h / 50 Hz]										
		0 mbar	-50 mbar	-100 mbar	-150 mbar	-200 mbar	-250 mbar	-300 mbar	-350 mbar	max. mbar		
SV 1.50/3	0,18 / 0,21	41 (41)	20 (21)	0,1 (0,1)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	0,1 (0,1) -100 mbar
SV 5.90/1	0,37 / 0,44	75 (75)	43 (45)	11 (12)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	8 (9) -105 mbar
SV 5.130/1	0,75 / 0,90	115 (115)	82 (86)	53 (59)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	34 (39) -135 mbar
SV 8.130/1-01	1,25 / 1,50	120 (120)	86 (91)	58 (64)	31 (38)	5 (6)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	5 (6) -200 mbar
SV 8.160/1-01	1,50 / 1,50	145 (145)	103 (108)	66 (73)	36 (42)	9 (11)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	9 (11) -200 mbar
SV 8.190/1-01	2,00 / 2,40	181 (181)	144 (152)	111 (123)	79 (93)	48 (60)	25 (33)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	25 (33) -250 mbar
SV 5.250/1	2,00 / -	241 (241)	188 (198)	136 (151)	83 (98)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	40 (49) -190 mbar
SV 5.300/1	5,50 / 6,60	325 (325)	287 (302)	250 (278)	214 (252)	176 (220)	139 (185)	102 (146)	65 (100)	- (-)	- (-)	65 (100) -350 mbar
SV 7.330/1-01	3,00 / 3,60	290 (290)	245 (258)	199 (221)	154 (181)	115 (144)	73 (97)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	55 (76) -275 mbar
SV 300/1	3,00 / 3,60	335 (405)	277 (292)	225 (250)	180 (213)	136 (171)	94 (125)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	84 (115) -265 mbar
SV 7.430/1-01	4,00 / 4,80	415 (415)	345 (363)	274 (304)	204 (240)	134 (168)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	78 (103) -240 mbar
SV 8.400/1-01	5,50 / 6,60	410 (410)	350 (368)	293 (326)	240 (282)	194 (243)	150 (200)	109 (156)	- (-)	- (-)	- (-)	109 (156) -300 mbar
SV 5.490/1	5,50 / 6,60	472 (472)	410 (432)	352 (391)	292 (344)	235 (294)	180 (240)	125 (179)	- (-)	- (-)	- (-)	125 (179) -300 mbar
SV 5.690/1	7,50 / 9,00	720 (720)	651 (685)	580 (644)	502 (591)	420 (525)	337 (450)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	300 (420) -285 mbar
SV 5.1050/1	11,0 / 13,2	1080 (1080)	960 (1011)	840 (933)	715 (841)	580 (725)	415 (553)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	362 (493) -265 mbar
	mit Frequenzumformer, max. Saugluftmenge • with frequency inverter, max. suction air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air aspiré • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria aspirata											
SV 8.130/1-401	4,00	230 (230)	200 (211)	170 (189)	143 (168)	118 (147)	91 (122)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	91 (122) -250 mbar
SV 8.190/1-401	4,00	320 (320)	303 (319)	269 (299)	233 (274)	198 (248)	161 (215)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	129 (177) -270 mbar
SV 7.330/1-401	7,50	517 (517)	490 (516)	450 (500)	399 (469)	348 (435)	291 (388)	234 (335)	- (-)	- (-)	- (-)	174 (259) -330 mbar
SV 300/1	7,50	640 (640)	590 (621)	540 (601)	481 (565)	417 (522)	310 (407)	203 (291)	- (-)	- (-)	- (-)	152 (219) -305 mbar
	mit Frequenzumformer, max. Saugluftmenge • with frequency inverter, max. suction air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air aspiré • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria aspirata											
VASF 1.50/1	0,50	47 (47)	37 (39)	31 (34)	25 (30)	19 (24)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	9 (12) -220 mbar
VASF 1.80/1	1,00	75 (75)	64 (67)	52 (58)	42 (49)	31 (39)	25 (34)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	25 (34) -250 mbar
VASF 1.120/1	1,65	114 (114)	91 (96)	75 (83)	56 (66)	38 (48)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	- (-)	28 (36) -220 mbar



SV 1.
SV 5.
SV 7.
SV 8.

VARIAIR



Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici

Typ Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ±10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A) 50 Hz	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg
SV 1.50/3	2750/3250	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	62	190	220	234,5	1"	8
SV 5.90/1	2900/3400	230	180-265/310-460 V 50 Hz 215-310/370-530 V 60 Hz	63	262	232	325	1 1/4"	13
SV 5.130/1	2820/3410	230	215-265/370-460 V 50 Hz 237-290/410-500 V 60 Hz	61	317	280	311	1 1/2"	19
SV 8.130/1-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	64	431	300	322	1 1/2"	24
SV 8.160/1-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	74	439	300	322	1 1/2"	24
SV 8.190/1-01	2850/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	69	445	305	368	2"	30
SV 5.250/1	2900/ -	-	215-265/370-460 V 50 Hz IE2	65	372	325	447	2"	29
SV 5.300/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	76	531	497	517	3"	89
SV 7.330/1-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz	74	500	375	449	2 1/2"	40
SV 300/1	2890/3480	-	230/400 V ±10% 50 Hz IE2 230/460 V ±10% 60 Hz IE2	70	469	370	426	2 1/2"	40
SV 7.430/1-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz IE2	77	512	375	449	2 1/2"	40
SV 8.400/1-01	2800/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	74	543	439	522	3"	78,5
SV 5.490/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	73	531	497	558	3"	95
SV 5.690/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	74	564	497	682	4"	110
SV 5.1050/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	76	564	497	689	4"	112
VARI AIR UNIT	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza								
SV 8.130/1-401	≤ 5780	-	400-480 V 50 Hz	74	438	300	399	2"	31,5
SV 8.190/1-401	≤ 5780	-	400-480 V 50 Hz	69	444	306	424	2"	34
SV 7.330/1-401	≤ 5800	-	400-480 V 50 Hz	76	556	375	540	2 1/2"	60
SV 300/1	≤ 5850	-	400-480 V 50 Hz	73	511.5	370	499	2 1/2"	49,5
VARI AIR SPEED FLOW	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza								
VASF 1.50/1	≤ 24000	100-240	-	63	422	115	206	1"	7
VASF 1.80/1	≤ 18000	100-240	-	63	523	144	241	1 1/4"	14
VASF 1.120/1	≤ 12000	240	-	74	660	169	292	1 1/2"	24

Vakuumpumpen • Vacuum pumps • Pompes à vide • Pompe per vuoto



Seitenkanal-Vakuumpumpen, mehrstufig, luftgekühlt
Side channel vacuum pumps, multi stage, air-cooled
Pompes à vide à canal latéral, plusieurs étages, refroidies par air
Aspiratori a canale laterale, più stadi, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza												
Typ Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW 50 / 60 Hz	Max. Saugluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck) Max. suction air rate refers to atmospheric pressure and (intake pressure) Max. débit d'air aspiré se réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration) Mas. volume d'aria aspirata riferisi al pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione) [m ³ /h / 50 Hz]										
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±10 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz										
Unterdruck relativer Druck • Vacuum relative pressure • Vide pression relative • Vuoto pressione relativa												
		0 mbar	-50 mbar	-100 mbar	-150 mbar	-200 mbar	-250 mbar	-300 mbar	-350 mbar	-400 mbar	-450 mbar	-max. mbar
SV 5.90/2	0,37 / 0,44	43 (43)	32 (34)	21 (23)	12 (14)	4 (5)	– (–)	– (–)	– (–)	– (–)	– (–)	0,1 (0,1) -230 mbar
SV 5.130/2	0,75 / 0,90	63 (63)	49 (51)	37 (42)	28 (33)	20 (25)	12 (16)	5 (7)	– (–)	– (–)	– (–)	0,1 (0,1) -340 mbar
SV 8.130/2-01	1,25 / 1,50	65 (65)	50 (52)	36 (41)	27 (31)	19 (23)	11 (15)	4 (6)	– (–)	– (–)	– (–)	4 (6) -300 mbar
SV 8.160/2-01	1,50 / 1,50	75 (75)	58 (61)	41 (45)	28 (32)	17 (22)	9 (12)	2 (3)	– (–)	– (–)	– (–)	2 (3) -300 mbar
SV 8.190/2-01	2,00 / 2,40	98 (98)	80 (84)	63 (70)	50 (58)	38 (48)	28 (37)	19 (27)	10 (15)	– (–)	– (–)	6 (10) -375 mbar
SV 5.250/2	2,00 / –	130 (130)	110 (116)	91 (101)	72 (85)	54 (68)	38 (51)	24 (34)	12 (18)	1 (2)	– (–)	1 (2) -400 mbar
SV 7.330/2-01	3,00 / 3,60	155 (155)	132 (139)	110 (122)	91 (107)	75 (94)	60 (80)	46 (66)	33 (51)	20 (33)	– (–)	20 (33) -400 mbar
SV 7.330/2-501*	3,00 / 3,60	155 (155)	134 (141)	113 (126)	97 (114)	82 (103)	69 (92)	57 (82)	46 (70)	35 (58)	24 (44)	14 (27) -500 mbar
SV 300/2	3,00 / 3,60	165 (165)	146 (154)	126 (140)	107 (126)	89 (113)	75 (100)	61 (87)	47 (72)	34 (62)	– (–)	33 (61) -405 mbar
SV 7.430/2-01	3,00 / 3,60	235 (235)	199 (209)	165 (183)	135 (159)	107 (134)	82 (109)	58 (83)	– (–)	– (–)	– (–)	46 (68) -325 mbar
SV 8.400/2-01	5,50 / 6,60	210 (210)	186 (196)	160 (177)	136 (160)	114 (143)	94 (125)	75 (107)	60 (92)	– (–)	– (–)	51 (83) -380 mbar
SV 8.400/2-501	4,00 / 4,80	220 (220)	198 (208)	177 (196)	157 (185)	139 (173)	120 (160)	103 (147)	86 (133)	72 (119)	59 (106)	55 (103) -465 mbar
SV 5.690/2-500	5,50 / –	355 (355)	324 (341)	293 (325)	261 (307)	230 (288)	199 (265)	168 (239)	136 (209)	105 (175)	– (–)	105 (175) -400 mbar
	mit Frequenzumformer, max. Saugluftmenge • with frequency inverter, max. suction air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air aspiré • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria aspirata											
SV 8.130/2-401	4,00	129 (129)	109 (114)	94 (104)	70 (82)	67 (84)	57 (76)	48 (68)	40 (59)	– (–)	– (–)	33 (54) -380 mbar
SV 8.190/2-401	4,00	175 (175)	161 (169)	146 (162)	131 (153)	115 (135)	100 (133)	85 (121)	71 (109)	– (–)	– (–)	63 (102) -380 mbar
SV 7.330/2-401	7,50	290 (290)	268 (282)	246 (274)	226 (265)	205 (256)	183 (244)	162 (231)	141 (216)	120 (200)	100 (182)	100 (182) -450 mbar
SV 300/2	7,50	320 (320)	294 (310)	271 (302)	248 (293)	226 (284)	200 (268)	180 (259)	158 (245)	137 (229)	– (–)	113 (194) -410 mbar
	mit Frequenzumformer, max. Saugluftmenge • with frequency inverter, max. suction air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air aspiré • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria aspirata											
VASF 1.50/2	0,50	24 (24)	20 (22)	17 (19)	15 (18)	13 (16)	11 (15)	9 (13)	8 (12)	– (–)	– (–)	7 (11) -376 mbar
VASF 1.80/2	1,00	40,5 (40,5)	35 (37)	30 (33)	25 (29)	21 (26)	17 (23)	13 (19)	11 (15)	– (–)	– (–)	10 (16) -375 mbar
VASF 1.120/2	1,65	65 (65)	56 (59)	47 (52)	42 (49)	36 (45)	29 (39)	22 (31)	– (–)	– (–)	– (–)	17 (25) -315 mbar

* für Kurzzeitbetrieb • for short-time operation • pour an service temporaire • per operazione a breve tempo

SV 5.
SV 7.
SV 8.

VARIAIR

Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici										
Typ Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselestrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ± 10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A) 50 Hz	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg	
SV 5.90/2	2900/3400	230	180-265/310-460 V 50 Hz 215-310/370-530 V 60 Hz	62	265	245	303	1 1/4"	13	
SV 5.130/2	2820/3410	230	215-265/370-460 V 50 Hz 237-290/410-500 V 60 Hz	60	314	288	311	1 1/2"	19	
SV 8.130/2-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	65	431	329	322	1 1/2"	24,5	
SV 8.160/2-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	439	329	322	1 1/2"	24,5	
SV 8.190/2-01	2850/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	68	445	347	368	2"	31	
SV 5.250/2	2900/ -	-	215-265/370-460 V 50 Hz IE2	65	375	348	450	2"	29	
SV 7.330/2-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz	76	500	420	449	2 1/2"	40	
SV 7.330/2-501*	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz	76	500	420	449	2 1/2"	40	
SV 300/2	2890/3480	-	230/400 V ±10% 50 Hz IE2 230/460 V ±10% 60 Hz IE2	70	469	370	426	2 1/2"	40	
SV 7.430/2-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz	76	512	420	449	2 1/2"	40	
SV 8.400/2-01	2800/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	543	495	522	3"	79,5	
SV 8.400/2-501	2800/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	70	543	495	522	3"	79,5	
SV 5.690/2-500	2850/ -	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	71	683	589	666	4"	96	
VARI AIR UNIT	mit Frequenzumformer, max. Saugluftmenge • with frequency inverter, max. suction air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air aspiré • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria aspirata									
SV 8.130/2-401	≤ 5780	-	400-480 V 50 Hz	78	438	339	399	2"	32,5	
SV 8.190/2-401	≤ 5800	-	400-480 V 50 Hz	68	444	349	424	2"	35	
SV 7.330/2-401	≤ 5800	-	400-480 V 50 Hz	79	546	447	542	2 1/2"	60,5	
SV 300/2	≤ 5850	-	400-480 V 50 Hz	75	511.5	370	499	2 1/2"	49,5	
VARI AIR SPEED FLOW	mit Frequenzumformer, max. Saugluftmenge • with frequency inverter, max. suction air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air aspiré • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria aspirata									
VASF 1.50/2	≤ 24000	100-240	-	63	422	115	206	1"	7	
VASF 1.80/2	≤ 18000	100-240	-	63	523	144	241	1 1/4"	14	
VASF 1.120/2	≤ 12000	240	-	74	660	169	292	1 1/2"	24	

Vakuumpumpen • Vacuum pumps • Pompes à vide • Pompe per vuoto



* für Kurzzeitbetrieb • for short-time operation • pour un service temporaire • per operazione a breve tempo



Radial-Vakuumpumpen, mit Frequenzumformer
Radial vacuum pumps, with frequency inverter
Pompes à vide radiales, avec convertisseur de fréquence
Aspiratori radiali, con convertitore di frequenza (inverter)



Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza								
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW	Max. Saugluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck) Max. suction air rate refers to atmospheric pressure and (intake pressure) Max. débit d'air aspiré se réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration) Mas. volume d'aria aspirata riferisi al pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione) [m ³ /h / 100 Hz]						
		-10 mbar	-20 mbar	-30 mbar	-40 mbar	-50 mbar	-55 mbar	max. mbar
VAU RV 1.3233/10-04	4,0	1800 (1818)	1710 (1745)	1620 (1670)	1540 (1604)	1410 (1484)	1385 (1466)	1385 (1466) -55 mbar

Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 %
 Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz

Unterdruck relativer Druck • Vacuum relative pressure • Vide pression relative • Vuoto pressione relativa

Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici							
Typ Type Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Connection Raccord Raccordo mm	Gewicht Weight Poids Peso kg
VAU RV 1.3233/10-04	≤ 5780	400-480	594	516	695	Ø 150	44,5



DT 4.2 - DT 4.8



DT 4.10 - DT 4.40 K
DX 4.10 - DX 4.40 K



KDT 3.60 - KDT 3.140
KDX 3.60 - KDX 3.140



DXLF 2.250/0-400



VADS 1500



SV 8.



VAU SV



SV 300





VASF

Verdichter Compressors Compresseurs Compressori



Drehschieber-Verdichter, trockenlaufend, luftgekühlt
Rotary vane compressors, oil-free, air-cooled
Compresseurs à palettes, fonctionnant à sec, refroidis par air
Compressori a palette, funzionanti a secco, raffreddati ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza												
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW 50 / 60 Hz	Max. Blasluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck Max. blast air rate refers to atmospheric pressure Max. débit d'air soufflé se réfère à pression atmosphérique Mas. volume d'aria soffiata riferita à pressione atmosferico [m ³ /h / 50 Hz]										
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz										
Überdruck relativer Druck • Pressure relative • Pression relative • Pressione relativa												
		0 mbar	+200 mbar	+400 mbar	+600 mbar	+800 mbar	+1000 mbar	+1200 mbar	+1400 mbar	+1600 mbar	+1800 mbar	max. mbar
DT 4.2	0,09/0,105	1,9	1,8	1,7	1,6	–	–	–	–	–	–	1,6 +600 mbar
DT 4.4 *	0,18 / 0,21	4,2	4	3,8	3,6	3,4	3,2	–	–	–	–	3,2 +1000 mbar
DT 4.6/0-61	0,18 / 0,21	5,7	5,3	4,9	–	–	–	–	–	–	–	4,8 +500 mbar
DT 4.8	0,35 / 0,42	8	7,8	7,5	7,2	6,8	6,5	–	–	–	–	6,5 +1000 mbar
DT + DX 4.10	0,37 / 0,45	10	9,5	8,8	8,2	7,6	7	–	–	–	–	7 +1000 mbar
DT + DX 4.16	0,55 / 0,75	16	15,3	14,6	13,9	13,2	12,5	–	–	–	–	12,5 +1000 mbar
DT + DX 4.25 K	1,10 / 1,30	25	24,4	23,8	23,2	22,6	22	–	–	–	–	22 +1000 mbar
DT + DX 4.40 K	1,85 / 2,20	40	37,8	36,6	35,4	34,1	32,9	–	–	–	–	32,9 +1000 mbar
KDT + KDX 3.60	3,00 / 3,50	54	53	51	49	47	45	44	42	–	–	41 +1500 mbar
KDT + KDX 3.80	4,00 / 4,80	66	64	62	61	59	58	55	53	–	–	52 +1500 mbar
KDT + KDX 3.100	5,50 / 6,40	99	97	94	92	90	88	86	84	–	–	83 +1500 mbar
KDT + KDX 3.140	7,80 / 9,30	129	127	125	123	121	119	116	114	–	–	112 +1500 mbar
DTLF + DXLF 2.200	11,0 / 12,5	174	168	163	158	152	147	141	135	130	125	119 +2000 mbar
DTLF + DXLF 2.250	15,0 / 18,0	247	243	239	234	229	223	219	214	209	205	201 +2000 mbar
DTLF 2.360 *	15,0 / –	360	357	353	350	346	–	–	–	–	–	344 +900 mbar
DTLF + DXLF 2.400	18,5 / –	365	354	343	339	335	331	328	326	323	320	320 +1800 mbar
DTLF + DXLF 2.500	30,0 / 34,5	515	502	489	476	463	450	441	431	422	412	412 +1800 mbar
	mit Frequenzumformer, Blasluftmenge für 60 Hz Betrieb • with frequency inverter, blast air rate for 60 Hz operation • avec convertisseur de fréquences, débit d'air soufflé pour 60 Hz opération • con convertitore di frequenza, volume d'aria soffiata per 60 Hz operazionea											
DT 4.40/0-400	2,20	42,5	41,8	41,1	40,3	39,4	38,4	–	–	–	–	38,4 +1000 mbar
KDT 3.80/0-400	4,00	79	78	76	74	72	70	68	67	–	–	66 +1500 mbar
DTLF + DXLF 2.250/0-400	15,0	285	282	277	273	268	263	256	252	247	232	232 +1800 mbar

 **DX 4.10** für x-tra Betriebsstunden
DX 4.16 for x-tra operating hours
DX 4.25 K pour les heures de travail x-tra
DX 4.40 K per x-tra ore operative

* DT 4.4 DC : auf Anfrage • on request • sur demande • su richiesta

* DTLF 2.360 : für Kurzzeit- und 50 Hz Betrieb • for short-time and 50 Hz operation • pour an service temporaire et 50 Hz • per operazione a breve tempo e 50 Hz

DT + DX
KDT + KDX
DTLF + DXLF

VARIAIR

Technische Daten • Tecnicl data • Caractéristiques technique • Dati tecnici

Typ Type Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselfstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ± 10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A) 50 Hz	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg
DT 4.2	1320/1570	230	–	53	151	221,5	165,5	1/4"	7
DT 4.4 *	2800/3300	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	60	151	221,5	165,5	1/4"	7
DT 4.6/0-61	2850/3250	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	67	151	231	171,5	3/8"	7
DT 4.8	2800/3300	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	58	151	1~ 251 3~ 231	171,5	3/8"	11,5
DT + DX 4.10	1420/1700	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	60	206	429	195	1/2"	16
DT + DX 4.16	1420/1700	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	62	231	452	211	1/2"	23,5
DT + DX 4.25 K	1420/1700	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	65	328	545	290	3/4"	36,5
DT + DX 4.40 K	1420/1700	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	67	328	625	290	3/4"	46
KDT + KDX 3.60	1450/1740	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	72	353	731	328	1"	80
KDT + KDX 3.80	1450/1740	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	74	353	769	328	1"	85
KDT + KDX 3.100	1450/1740	–	340-430/588-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	76	470	895	336	1 1/2"	129
KDT + KDX 3.140	1450/1740	–	340-430/588-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	80	470	938	336	1 1/2"	140
DTLF + DXLF 2.200	720/864	–	400/690 V ±10% 50/60 Hz	82	1285	644	527	2 1/2"	320
DTLF + DXLF 2.250	965/1165	–	340-430/588-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	84	1305	644	527	2 1/2"	325
DTLF 2.360 *	1470/ –	–	400 V Δ ±10% 50 Hz IE2	84	1233	644	527	2 1/2"	308
DTLF + DXLF 2.400	730/ –	–	400/690 V ±10% 50 Hz	80	1697	747	579	4"	590
DTLF + DXLF 2.500	980/1176	–	400/690 V ±10% 50/60 Hz IE2	81	1605	747	579	4"	606
VARIAIR UNIT	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza								
DT 4.40/0-400	≤ 1660	–	400-480 V 50 Hz		328	625	405	3/4"	49
KDT 3.80/0-400	≤ 1740	–	400-480 V 50 Hz		355	782	434	1"	89
DTLF + DXLF 2.250/0-400	≤ 1150	–	400-480 V 50 Hz	76,5	1327	647	675	2 1/2"	350

Verdichter • Compresseurs • Compresseurs • Compressori



* DTLF 2.360 : für Kurzzeit- und 50 Hz Betrieb • for short-time and 50 Hz operation • pour un service temporaire et 50 Hz • per operazione a breve tempo e 50 Hz
* DT 4.4 DC : auf Anfrage • on request • sur demande • su richiesta



Schrauben-Verdichter, mit Frequenzumformer
Screw compressors, with frequency inverter
Compresseurs à vis, avec convertisseur de fréquence
Compressori a vite, con convertitore di frequenza (inverter)

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza												
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW	Max. Blasluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck Max. blast air rate refers to atmospheric pressure Max. débit d'air soufflé se réfère à pression atmosphérique Mas. volume d'aria soffiata riferita à pressione atmosferico [m ³ /h / 167 Hz]										
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz										
Überdruck relativer Druck • Pressure relative • Pression relative • Pressione relativa												
		0 mbar	+100 mbar	+200 mbar	+300 mbar	+400 mbar	+500 mbar	+600 mbar	+700 mbar	+800 mbar	+900 mbar	max. mbar
VADS 1500	45,0	1422	1419	1415	1411	1407	1372	1338	1303	1268	1234	1200 +1000 mbar

Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici								
Typ Type Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità dB(A) DIN EN ISO 3744; KpA = 3 dB(A)	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Connection Raccord Raccordo	Gewicht Weight Poids Peso kg
VADS 1500	≤ 12.000	400	≤ 80	1600	1460	1650	DN 150	1090





Seitenkanal-Verdichter, einstufig, luftgekühlt
Side channel blowers, single stage, air-cooled
Compresseurs à canal latéral, mono étagés, refroidis par air
Soffianti a canale laterale, monostadio, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza													
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW 50 / 60 Hz	Max. Blasluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck Max. blast air rate refers to atmospheric pressure Max. débit d'air soufflé se réfère à la pression atmosphérique Mas. volume d'aria soffiata riferisi al pressione atmosferico [m ³ /h / 50 Hz]											
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±10 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz											
Überdruck relativer Druck • Pressure relative • Pression relative • Pressione relativa													
		0 mbar	+50 mbar	+100 mbar	+150 mbar	+200 mbar	+250 mbar	+300 mbar	+350 mbar	+400 mbar	+450 mbar	max. mbar	
SV 1.50/3	0,18 / 0,21	41	22	3	–	–	–	–	–	–	–	–	3 +100 mbar
SV 5.90/1	0,37 / 0,44	76	48	–	–	–	–	–	–	–	–	–	22 +95 mbar
SV 5.130/1	0,75 / 0,90	115	88	63	–	–	–	–	–	–	–	–	47 +135 mbar
SV 8.130/1-01	1,25 / 1,50	120	91	69	50	31	12	–	–	–	–	–	12 +250 mbar
SV 8.160/1-01	1,50 / 1,50	145	109	80	54	28	–	–	–	–	–	–	15 +225 mbar
SV 8.190/1-01	2,00 / 2,40	181	152	128	106	87	69	–	–	–	–	–	58 +285 mbar
SV 5.250/1	2,00 / –	231	187	145	113	–	–	–	–	–	–	–	88 +190 mbar
SV 5.300/1	5,50 / 6,60	325	300	275	252	230	210	190	170	152	–	–	140 +430 mbar
SV 7.330/1-01	4,00 / 4,80	290	260	230	197	165	137	110	85	–	–	–	80 +360 mbar
SV 300/1	3,00 / 3,60	335	302	269	236	203	170	–	–	–	–	–	170 +250 mbar
SV 7.430/1-01	4,00 / 4,80	415	354	297	248	202	–	–	–	–	–	–	183 +220 mbar
SV 8.400/1-01	5,50 / 6,60	410	378	343	307	276	246	218	–	–	–	–	200 +330 mbar
SV 5.490/1	7,50 / 9,00	472	432	395	362	330	297	265	236	210	–	–	204 +410 mbar
SV 5.690/1	11,0 / 13,2	720	664	610	561	515	466	420	379	340	–	–	333 +410 mbar
SV 5.1050/1	15,0 / 15,0	1080	990	900	810	720	630	540	450	–	–	–	425 +365 mbar
VARI AIR UNIT	mit Frequenzumformer, max. Blasluftmenge • with frequency inverter, max. blast air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air soufflé • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria soffiata												
SV 8.130/1-401	4,00	235	212	195	180	165	153	141	127	–	–	–	127 +350 mbar
SV 8.190/1-401	4,00	320	299	283	269	253	160	–	–	–	–	–	60 +260 mbar
SV 7.330/1-401	7,50	520	498	479	459	436	408	328	236	–	–	–	123 +385 mbar
SV 300/1	7,50	640	613	585	558	530	393	257	120	–	–	–	119 +355 mbar
VARI AIR SPEED FLOW	mit Frequenzumformer, max. Blasluftmenge • with frequency inverter, max. blast air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air soufflé • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria soffiata												
VASF 1.50/1	0,50	47	42	37	33	22	–	–	–	–	–	–	5 +231 mbar
VASF 1.80/1	1,00	75	68	60	54	48	44	–	–	–	–	–	43 +260 mbar
VASF 1.120/1	1,65	114	98	87	75	65	50	–	–	–	–	–	44 +275 mbar

SV 1.
SV 5.
SV 7.
SV 8.

VARIAIR



Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici										
Typ Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ±10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A)	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg	
SV 1.50/3	2750/3250	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	62	190	220	234,5	1"	8	
SV 5.90/1	2900/3400	230	180-265/310-460 V 50 Hz 215-310/370-530 V 60 Hz	63	262	232	325	1 1/4"	13	
SV 5.130/1	2820/3410	230	215-265/370-460 V 50 Hz 237-290/410-500 V 60 Hz	61	317	280	311	1 1/2"	19	
SV 8.130/1-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	68	431	300	322	1 1/2"	24	
SV 8.160/1-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	72	439	300	322	1 1/2"	24	
SV 8.190/1-01	2850/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	68	445	305	368	2"	30	
SV 5.250/1	2900/ -	-	215-265/370-460 V 50 Hz IE2	65	372	325	447	2"	29	
SV 5.300/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	76	531	497	517	3"	89	
SV 7.330/1-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz IE2	74	500	375	449	2 1/2"	40	
SV 300/1	2890/3480	-	230/400 V ±10% 50 Hz IE2 230/460 V ±10% 60 Hz IE2	71	469	370	426	2 1/2"	40	
SV 7.430/1-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz IE2	77	512	375	449	2 1/2"	40	
SV 8.400/1-01	2800/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	73	543	439	522	3"	78,5	
SV 5.490/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	76	531	497	559	3"	105	
SV 5.690/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	74	564	497	683	4"	112	
SV 5.1050/1	2900/3300	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	78	564	497	690	4"	128	
VARI AIR UNIT	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza									
SV 8.130/1-401	≤ 5780	-	400-480 V 50 Hz	75	438	300	399	2"	31,5	
SV 8.190/1-401	≤ 5780	-	400-480 V 50 Hz	71	444	306	424	2"	34	
SV 7.330/1-401	≤ 5800	-	400-480 V 50 Hz	74	556	375	540	2 1/2"	60	
SV 300/1	≤ 5850	-	400-480 V 50 Hz	75	511,5	370	499	2 1/2"	49,5	
VARI AIR SPEED FLOW	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza									
VASF 1.50/1	≤ 24000	100-240	-	63	422	115	206	1"	7	
VASF 1.80/1	≤ 18000	100-240	-	63	523	144	241	1 1/4"	14	
VASF 1.120/1	≤ 12000	240	-	74	660	169	292	1 1/2"	24	

Verdichter • Compressors • Compresseurs • Compressori







Seitenkanal-Verdichter, mehrstufig, luftgekühlt
Side channel blowers, multi stage, air-cooled
Compresseurs à canal latéral, plusieurs étages, refroidis par air
Soffianti a canale laterale, più stadi, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza																
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW 50 / 60 Hz	Max. Blasluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck Max. blast air rate refers to atmospheric pressure Max. débit d'air soufflé se réfère à la pression atmosphérique Mas. volume d'aria soffiata riferisi al pressione atmosferico [m ³ /h / 50 Hz]														
		Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±10 % Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz														
		Überdruck relativer Druck • Pressure relative • Pression relative • Pressione relativa														
		0 mbar	+50 mbar	+100 mbar	+150 mbar	+200 mbar	+250 mbar	+300 mbar	+350 mbar	+400 mbar	+450 mbar	+500 mbar	+550 mbar	+600 mbar	+650 mbar	max. mbar
SV 5.90/2	0,37 / 0,44	42	32	23	15	8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 +240 mbar
SV 5.130/2	0,75 / 0,90	63	54	45	37	30	22	15	–	–	–	–	–	–	–	10 +330 mbar
SV 8.130/2-01	1,25 / 1,50	65	54	44	36	29	24	18	13	7	–	–	–	–	–	5 +425 mbar
SV 8.160/2-01	1,50 / 1,50	75	64	52	43	34	27	21	14	8	–	–	–	–	–	8 +400 mbar
SV 8.190/2-01	2,00 / 2,40	98	85	72	62	53	46	39	33	27	–	–	–	–	–	24 +430 mbar
SV 5.250/2	2,00 / –	130	117	104	90	78	65	54	43	32	–	–	–	–	–	32 +400 mbar
SV 7.330/2-01	3,00 / 3,60	156	141	127	113	100	88	77	67	57	48	–	–	–	–	43 +475 mbar
SV 7.330/2-501	3,00 / 3,60	158	147	137	127	118	109	100	93	86	80	74	–	–	–	74 +500 mbar
SV 300/2	3,00 / 3,60	165	153	138	127	116	106	96	87	78	70	63	–	–	–	60 +515 mbar
SV 7.430/2-01	4,00 / 4,80	235	212	191	170	150	132	115	99	83	70	–	–	–	–	70 +450 mbar
SV 8.400/2-01	5,50 / 6,60	210	196	179	165	152	139	127	118	109	100	92	–	–	–	87 +530 mbar
SV 8.400/2-501	5,50 / 6,60	220	210	199	189	180	173	166	159	152	146	140	135	129	123	122 +660 mbar
SV 5.690/2-500	7,50 / –	355	340	325	310	295	280	265	250	235	220	204	–	–	–	204 +500 mbar
	mit Frequenzumformer, max. Blasluftmenge • with frequency inverter, max. blast air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air soufflé • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria soffiata															
SV 8.130/2-401	4,00	129	117	110	103	96	90	86	81	77	73	69	64	–	–	64 +550 mbar
SV 8.190/2-401	4,00	175	169	163	157	152	146	140	135	129	122	90	–	–	–	90 +500 mbar
SV 7.330/2-401	7,50	290	284	277	271	264	257	250	243	236	229	202	150	–	–	150 +550 mbar
SV 300/2	7,50	320	311	302	292	283	274	265	255	239	205	171	137	–	–	123 +570 mbar
	mit Frequenzumformer, max. Blasluftmenge • with frequency inverter, max. blast air rate avec convertisseur de fréquences, max. débit d'air soufflé • con convertitore di frequenza, mas. volume d'aria soffiata															
VASF 1.50/2	0,50	24	22	20	19	18	17	16	15	10	–	–	–	–	–	6 +412 mbar
VASF 1.80/2	1,00	40,5	37	34	31	29	26	24	22	20	–	–	–	–	–	20 +420 mbar
VASF 1.120/2	1,65	65	60	54	51	48	45	41	38	34	–	–	–	–	–	30 +425 mbar

SV 5.
SV 7.
SV 8.

VARIAIR

Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici										
Typ Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ±10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A)	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg	
SV 5.90/2	2900/3400	230	180-265/310-460 V 50 Hz 215-310/370-530 V 60 Hz	62	265	245	302	1 1/4"	13	
SV 5.130/2	2820/3410	230	215-265/370-460 V 50 Hz 237-290/410-500 V 60 Hz	60	314	288	311	1 1/2"	19	
SV 8.130/2-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	65	415	329	322	1 1/2"	24,5	
SV 8.160/2-01	2870/3460	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	423	329	322	1 1/2"	24,5	
SV 8.190/2-01	2850/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	68	429	349	371	2"	31	
SV 5.250/2	2900/ -	-	215-265/370-460 V 50 Hz IE2	65	375	348	449	2"	28	
SV 7.330/2-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz	73	501	420	449	2 1/2"	40	
SV 7.330/2-501	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz	73	501	420	449	2 1/2"	40	
SV 300/2	2890/3480	-	230/400 V ±10% 50 Hz IE2 230/460 V ±10% 60 Hz IE2	72	469	370	426	2 1/2"	40	
SV 7.430/2-01	2900/3400	-	230/400 V ±10% 50/60 Hz IE2	76	513	420	449	2 1/2"	40	
SV 8.400/2-01	2800/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	543	495	522	3"	79,5	
SV 8.400/2-501	2800/3400	-	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	70	543	495	522	3"	79,5	
SV 5.690/2-500	2850/ -	-	340-430/590-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	71	683	589	666	4"	96	
	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza									
SV 8.130/2-401	≤ 5780	-	400/480 V 50 Hz	78	438	339	399	2"	32,5	
SV 8.190/2-401	≤ 5800	-	400/480 V 50 Hz	69	444	349	424	2"	35	
SV 7.330/2-401	≤ 5800	-	400/480 V 50 Hz	77	546	447	542	2 1/2"	60,5	
SV 300/2	≤ 5850	-	400-480 V 50 Hz	78	511,5	370	499	2 1/2"	49,5	
	mit Frequenzumformer • with frequency inverter • avec convertisseur de fréquences • con convertitore di frequenza									
VASF 1.50/2	≤ 24000	100-240	-	63	422	115	206	1"	7	
VASF 1.80/2	≤ 18000	100-240	-	63	523	144	241	1 1/4"	14	
VASF 1.120/2	≤ 12000	240	-	74	660	169	292	1 1/2"	24	





Radial-Verdichter, mit Frequenzumformer
 Radial blowers, with frequency inverter
 Compresseurs radiaux, avec convertisseur de fréquence
 Compressori radiali, con convertitore di frequenza (inverter)



Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza							
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato kW	Max. Blasluftmenge bezogen auf den Atmosphärendruck Max. blast air rate refers to atmospheric pressure Max. débit d'air soufflé se réfère à la pression atmosphérique Mas. volume d'aria soffiata riferisi al pressione atmosferico [m ³ /h / 100 Hz]					
		+10 mbar	+20 mbar	+30 mbar	+40 mbar	+50 mbar	max. mbar
VAU RV 1.3233/10	4,0	1800	1710	1620	1540	1410	1385 +55 mbar

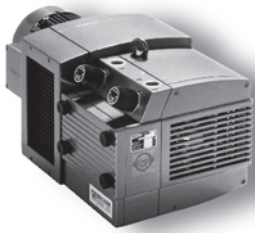
Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 %
 Bezugsdaten atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz

Überdruck relativer Druck • Pressure relative • Pression relative • Pressione relativa

Technische Daten • Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici							
Typ Type Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Connection Raccord Raccordo mm	Gewicht Weight Poids Peso kg
VAU RV 1.3233/10	≤ 5780	400	594	516	695	Ø 219	44,5



T 4.16 DV - T 4.40 DSK
X 4.16 DV - X 4.40 DSK



DVT 3.60 - DVT 3.140
DVX 3.60 - DVX 3.140



SV 8.130/5

Druck-Vakuumpumpen
Pressure/vacuum pumps
Pompes combinées
Pompe combinata



Drehschieber-Druck-Vakuumpumpen, trockenlaufend, luftgekühlt
Rotary vane pressure/vacuum pumps, oil-free, air-cooled
Pompes combinées à palettes, fonctionnant à sec, refroidies par air
Pompe combinata a palette, funzionanti a secco, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza									
Typ Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Max. potenza del motore installato	Max. Liefermenge Max. delivery rate Max. quantité débitée Mas. portata	Max. Vakuum / Druck relativ Max. vacuum / pressure relative Max. vide / pression relative Mas. vuoto / pressione relativa	Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±5 % Bezugsdaten Atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz	Überdruck relativ Pressure relative Pression relative Pressione relativa	Vakuum relativ Vacuum relative Vide relative Vuoto relativa			
						[bar]	0	-0,25	-0,50
T 4.16 DV + X 4.16 DV	0,55 / 0,70	16	±0,5	Saugluftmenge • Suction air rate • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata [m³/h]	+0,25	15,5	11,1	6,5	–
					+0,50	15,0	10,1	6,0	–
				Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata [m³/h]	+0,25	15,5	11,1	6,5	–
					+0,50	15,0	10,1	6,0	–
						0	-0,40	-0,50	-0,60
T 4.25 DSK + X 4.25 DSK	1,10 / 1,30	25	±0,6	Saugluftmenge • Suction air rate • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata [m³/h]	+0,40	23,8	12,7	10,0	7,20
					+0,50	23,4	12,5	9,90	7,10
				Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata [m³/h]	+0,60	23,0	12,3	9,70	7,00
					+0,40	25,3	20,0	18,6	17,3
					+0,50	24,9	19,6	18,2	16,9
					+0,60	24,5	19,2	17,8	16,5
T 4.40 DSK + X 4.40 DSK	1,85 / 2,20	35	±0,6	Saugluftmenge • Suction air rate • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata [m³/h]	+0,40	34,7	17,7	13,8	10,1
					+0,50	34,5	17,3	13,4	9,90
				Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata [m³/h]	+0,60	34,1	17,1	13,2	9,70
					+0,40	34,4	26,2	23,6	20,7
					+0,50	33,9	25,6	23,1	20,0
					+0,60	33,4	25,1	22,7	19,2
DVT 3.60 + DVX 3.60	3,00 / 3,50	58	±0,6	Saugluftmenge • Suction air rate • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata [m³/h]	+0,40	56,0	29,2	21,8	16,7
					+0,50	55,2	28,5	22,2	16,2
				Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata [m³/h]	+0,60	54,6	28,3	21,9	15,7
					+0,40	58,0	42,7	37,5	33,9
					+0,50	56,9	42,0	37,4	32,9
					+0,60	56,2	41,4	37,0	32,4
DVT 3.80 + DVX 3.80	4,00 / 4,80	70	±0,6	Saugluftmenge • Suction air rate • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata [m³/h]	+0,40	64,0	32,5	25,0	18,0
					+0,50	63,9	32,2	25,0	18,1
				Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata [m³/h]	+0,60	63,0	32,0	24,7	17,5
					+0,40	66,0	51,9	47,5	43,1
					+0,50	65,9	51,4	47,1	43,0
					+0,60	64,8	51,1	46,8	42,3
DVT 3.100 + DVX 3.100	5,50 / 6,40	103	±0,6	Saugluftmenge • Suction air rate • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata [m³/h]	+0,40	95,7	51,0	40,5	29,8
					+0,50	95,6	51,0	40,2	29,7
				Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata [m³/h]	+0,60	96,1	50,2	39,9	29,9
					+0,40	98,2	74,6	67,1	58,7
					+0,50	98,0	74,7	66,9	58,8
					+0,60	98,5	73,7	66,6	58,8
DVT 3.140 + DVX 3.140	7,80 / 9,30	137	±0,6	Saugluftmenge • Suction air rate • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata [m³/h]	+0,40	126,5	72,0	58,0	43,0
					+0,50	126,0	69,0	55,0	41,0
				Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata [m³/h]	+0,60	126,0	65,0	51,0	38,0
					+0,40	140,0	103,0	93,0	82,0
					+0,50	138,0	101,0	91,0	80,0
					+0,60	138,0	99,0	89,0	78,0

X 4.16 DV, X 4.25 DSK + X 4.40 DSK : für x-tra Betriebsstunden • for x-tra operating hours • pour les heures de travail x-tra • per x-tra ore operative
 DVTLF 2.250, 2.400 + 2.500 : auf Anfrage • on request • sur demande • su richiesta



T + X
DVT + DVX

Technische Daten • Tecnicl data • Caractéristiques technique • Dati tecnici									
Typ Type Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ±10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744; KpA = 3 dB(A) dB(A) 50 Hz	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg
T 4.16 DV + X 4.16 DV	1420/1700	230	175-260/300-450 V 50 Hz 202-300/350-520 V 60 Hz	61	452	231	211	1/2"	24
T 4.25 DSK + X 4.25 DSK	1420/1700	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	69	545	328	290	3/4"	35
T 4.40 DSK + X 4.40 DSK	1420/1700	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	68	625	328	290	3/4"	46
DVT 3.60 + DVX 3.60	1420/1700	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	75	710	353	328	1"	71
DVT 3.80 + DVX 3.80	1420/1700	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	76	768	353	328	1"	72
DVT 3.100 + DVX 3.100	1420/1700	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	77	895	470	336	1 1/2"	129
DVT 3.140 + DVX 3.140	1420/1700	–	340-430/588-745 V 50 Hz 340-500/590-865 V 60 Hz	78	938	470	336	1 1/2"	140

X 4.16 DV, X 4.25 DSK + X 4.40 DSK : für x-tra Betriebsstunden • for x-tra operating hours • pour les heures de travail x-tra • per x-tra ore operative
DVTLF 2.250, 2.400 + 2.500 : auf Anfrage • on request • sur demande • su richiesta



Seitenkanal-Druck-Vakuumpumpen, luftgekühlt
Side channel pressure/vacuum pumps, air-cooled
Pompes combinées à canal latéral, refroidies par air
Pompe combinata a canale laterale, raffreddate ad aria

Leistungsdaten • Performance data • Données de performance • Dati di efficienza												
Typ Type Type Tipo	Max. installierte Motorleistung Max. motor capacity installed Max. puissance du moteur installé Mas. potenza del motore installato	Max. Liefermenge Max. delivery rate Mas. quantité débitée Mas. portata	Max. Vakuum / Druck relativ Max. vacuum / pressure relative Max. vide / pression relative Mas. vuoto / pressione relativa	Mögliche Abweichungen • Allowable tolerance • Variation possible • Variazione possibile: ±10 % Bezugsdaten Atmosphäre • Reference atmosphere • Référence atmosphère • Riferimento atmosfera: 1000 mbar; + 20°C; 50 Hz								
				Arbeitsbereich: Operational range: Gamme opérationnelle: Gamma operativa:			Vakuum → Druck vacuum → pressure vide → pression vuoto → pressione			Arbeitsbereich: Operational range: Gamme opérationnelle: Gamma operativa:		
	kW 50/60 Hz	m³/h 50 Hz	mbar 50 Hz	Vakuum relativ Vacuum relative Vide pression relative Vuoto pressione relativa	Saugluftmenge Suction air rate Débit d'air aspiré Volume d'aria aspirata	Max. Überdruck relativ Max. pressure relative Max. pression relative Mas. pressione relativa	Überdruck relativ Pressure relative Pression relative Pressione relativa	Blasluftmenge Blast air rate Débit d'air soufflé Volume d'aria soffiata	Max. Vakuum relativ Max. vacuum relative Max. vide relative Mas. vuoto relativa			
				mbar 50 Hz	m³/h 50 Hz	mbar 50 Hz	mbar 50 Hz	m³/h 50 Hz	mbar 50 Hz			
SV 8.130/5	1,25/1,50	63	-175/+225	0	63	+225	0	63	-175			
				-50	39	+208	+50	48	-168			
				-100	22	+192	+100	38	-162			
				-150	8	+175	+150	31	-155			
				-175	0	0	+200	22	-20			
SV 8.160/5	1,50/1,80	72	-175/+225	0	72	+225	0	72	-175			
				-50	47	+217	+50	54	-169			
				-100	28	+208	+100	41	-153			
				-150	12	+200	+150	31	-156			
				-175	6	0	+200	21	-150			
SV 8.190/5	1,50/1,80	96	-250/+350	0	96	+350	0	96	-250			
				-50	71	+339	+50	81	-246			
				-100	52	+328	+100	69	-242			
				-150	36	+316	+150	57	-238			
				-200	24	+305	+200	47	-233			
SV 5.250/5	2,00/2,40	122	-250/+350	0	122	350	0	122	-250			
				-50	89	338	+50	96	-242			
				-100	62	325	+100	80	-233			
				-150	43	313	+150	69	-225			
				-200	26	300	+200	58	-217			
SV 7.330/5	3,00/3,60	147	-300/+475	0	147	+475	0	147	-300			
				-50	118	+460	+50	134	-294			
				-100	87	+445	+100	122	-287			
				-150	61	+430	+150	111	-281			
				-200	41	+415	+200	100	-275			
				-250	26	+400	+250	89	-269			
				-300	10	0	+300	80	-263			
							+350	70	-256			
							+400	61	-250			
							+450	51	-95			
			+475	46	0							



SV 5.
SV 7.
SV 8.

Technische Daten • Technical data • Caratteristiche tecniche • Dati tecnici									
Typ Type Tipo	Drehzahl Speed Vitesse Velocità min ⁻¹ 50/60 Hz	Einphasenwechselstrommotor Single phase motor Moteur monophasé Motore monofase V ±10 % 50+60 Hz	Drehstrommotor Three phase motor Moteur triphasé Motore trifase V	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità DIN EN ISO 3744: KpA = 3 dB(A) dB(A) 50 Hz	Länge Length Longueur Lunghezza mm	Breite Width Largeur Larghezza mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm	Anschluss Innengewinde Inlet port thread Raccordement par filetage femelle Collegamento filettatura interna	Gewicht Weight Poids Peso kg
SV 8.130/5	2870/3440	230	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	65	329	342	431	1 1/2"	25
SV 8.160/5	2860/3400	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	71	329	342	439	1 1/2"	26
SV 8.190/5	2860/3400	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	68	427	392	324	2"	32
SV 5.250/5	2850/3400	–	190-255/330-440 V 50 Hz 190-290/330-500 V 60 Hz	63	372	418	448	2"	30
SV 7.330/5	2870/3380	–	230/400 V 50/60 Hz	76	485	466	390	2 1/2"	41





WWW.BECKER-INTERNATIONAL.COM

INFO @ BECKER-INTERNATIONAL.COM



01.10.2013 | Änderungen vorbehalten • right of modification reserved
sous réserve des modifications • sotto riserva di modificazioni

